

電車 By train

JR札幌駅よりJRニセコ駅まで約1時間30分(ニセコスキーエクスプレス利用) 1.5 hours from JR Sapporo Station to JR Niseko Station(by Niseko Ski Express)

周辺の温泉 のご案内

Hot Springs in the Area

ニセコ昆布温泉「甘露の森」 五色温泉 Kombu Hot Spring Kanronomori Goshiki Hot Spring

徒歩で9分(約700m) 9mins.on foot (Approx.700m)

日帰り入浴可能

Day trip welcomed

営業時間11:00-21:00 Hours:11:00-21:00

tel.+81(0)136-58-3800

tel.0136-58-3800

車で20分(約13.5km) 20mins.by car(Approx.13.5km)

日帰り入浴可能

Day trip welcomed

営業時間8:00-21:00 Hours:8:00-21:00

tel.0136-58-2707 tel.+81(0)136-58-2707

### ニセコモイワ

〒048-1511 北海道虻田郡ニセコ町字ニセコ448 営業時間 8:30-16:00 駐車台数 200台 tel.0136-59-2511

# NISEKO MOIWA

448 Niseko Aza, Niseko-cho, Abuta-gun, Hokkaido, Japan 048-1511 Business Hours 8:30-16:00 Parking 200 vehicles tel.+81(0)136-59-2511



www.niseko-moiwa.jp



# N o t h i n g

# 1 ジャイアントコース (非圧雪)

山頂を降りて右側からはじまる平均斜度24度以上の上級者向け非圧雪ゾー ン。上部はハードかつタイトで、一気に滑り降りるスリルがあります。

### Giant Run (Ungroomed)

From the mountain peak to the right is an ungroomed zone that has an average gradient of 24 degrees and above for the advanced skiers. The upper zone is hard and tight, giving skiers a thrilling pleasure as they shoot down the slope.

# 2 エキスパートコース 〈期間により非圧雪〉

上級者向け大回転バーンで、各種大会にも使用されるSAJ認定大回転バー ン。時期や場所によって非圧雪パウダーが楽しめます。

Expert Run (Ungroomed depending on the period)

This Ski Association of Japan-recognized giant slalom slope for the advanced skiers plays host to variety of competitions. Depending on the period and location, skiers may enjoy ungroomed powder snow

## 林間コース

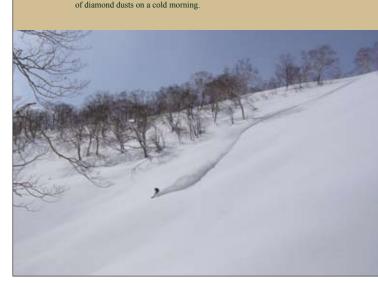
自然を感じながらのんびり滑る林間コース。早朝には野生の動物たちに出会 う可能性もあり、ネイチャー派におすすめです。

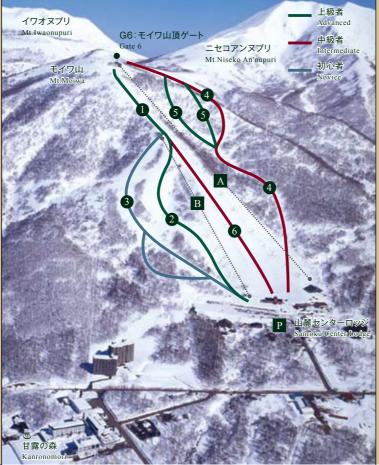
For slow skiers who prefer to wind through the trees and feel the breath of nature. Most suitable for nature-lovers as wild animals are known to give their greetings in early mornings

# 

羊蹄山を望みながら雄大な景色の中を滑る約2,000mの展望コース。冷え込 んだ朝にはダイヤモンドダストが現れ、幻想的な風景も味わえます。

A grand course of 2,000 meters long overlooking Mt. Yotei, skiers are embraced by a magnificent landscape, and may even be treated with the vision





# レストハウス Rest House

川麓ヤンターロッジ Sanroku Center Lodge チケットセンター、更衣室、レストラン、 救護施設がございます。レンタルや 各種イベントの受付もこちらで。 無線LAN利用可能。

Available facilities: Ticket center. changing room, restaurant, and first-aid station. Visit the reception desk for equipment rentals and event registrations. Wireless LAN available.

レストラン Restaurant

200席 営業時間10:00-15:00 200 seats / Business Hour 10:00-15:00

# ersnow.

# 5 白樺コース (非圧雪)

白樺の木々の間を滑走する人気のパウダーコース。午後でも好コンディション が続くため、パウダースノーが思う存分楽しめます。

Shirakaba Slope (Ungroomed)

A popular slope of powder snow through the forest of white birches. The slope condition remains above average even in the afternoon, with plenty of powder

# 6.メインバーン

ワイドな一枚のバーンで、各種大会が行なわれるため様々な表情を楽しめる コース。山麓センターロッジから一望できるコースです。

This wide and sublime slope has many faces to accommodate the array of events and competitions it plays host to. The entire slope can be seen from the

※バックカントリーも楽しめます。Venture into backcountry areas for more fun.

# A フード付クワッドリフト

Ouad Lift with Hood

運行時間 Hours 9:00-15:30 全長 Long: 1,574m 4人乗り Seats four

### B ペアーリフト

Two-Seat Lift

運行時間 Hours 8:30-16:00 全長Long:919m 2人乗りSeats two



## レンタル Equipment Rental

パウダーを快適にすべるためのカービングスキー、ファットスキーをご用意。 板・ブーツ・ポール・ウェアーのみのレンタルもございます。

### レンタル内容 Item

1.ファットスキー3点セット From ¥4,000

2.カービングスキー3点セット From ¥3,500

3.ジュニアスキー3点セット

3点とは板、ブーツ、ポールです。All sets include skis, boots, and poles. 営業時間8:30-15:00 Business Hours 8:30-15:00

We have a wide selection of carving skis and fat skis to help you glide over the powder snow. Customers may rent skis, boots, poles, or ski

From ¥2,000

◎ 子供たちにパウダースノーの感動体験を!

KID'S RUN! キッズ・ラン! 大人1名様の12回券、4時間券、1日券のご購入につき、

中学生以下のお子様の1日券1名様無料。 また、中学生以下のお子様の1日券は、お得なワンコイン500円。 ※キッズ・ラン!は、レーシング合宿券には対応しておりません。

Give your children the exciting experience of powder snow!

One child accompanied by one adult will receive a one-day pass for free.\* We offer a great value set charge of 500 yen for a one-day pass for free. The set of 500 yen for a one-day pass for face or children or children unaccompanied by an adult.

The term 'child' applies to middle-school-aged or younger.

This applies when one adult purchases either a 1-day pass, 4-hour pass, or a 12-visit pass.

KID'S RUNI doesn't Correspond to the racing training camp ticket.

# MOIWAは、競技スキー&



メインバーンを丁寧に整備して、ご提供しております。

ポールやタイムレコーダーなどもご用意しておりますので、 詳しくはお電話でお問い合わせください。※キッズ・ラン!は、レーシング合宿券には対応しておりません。

MOIWA is a supporter of competitive skiing and snowboarding.

We provide an expert course and main burn for competitive skiing and snowboarding practice. We also provide poles, time recorders, etc. Please feel free to call us for more details. KID'S RUN! doesn't Correspond to the racing training camp ticket. 

# リフト券料金 Lift Ticket Prices

1日券 大人:¥3,800

60歳以上の方は1日巻¥2 500

確認のため身分証をご提示ください。 For 60 year old or more customer, 1 day ticket is ¥2,500. Please present the warrant card that can be the age confirmation.

4時間券	大人:¥2,800
4 hours Ticket	Adult

12回券 大人:¥3,500

シーズン券

12 Times Ticket

1回券※1 大人:¥400 1 Time Ticket

こども1日券

リフト割引券つき

アンケート実施中!!

ホームページからアンケート用紙をダウ

ンロードして必要事項を記入し、リフト券

Please download the survey form from our website, fill in the fields, and hand it to a staff member when purchasing lift tickets.

購入の際、スタッフにお渡しください。

http://www.niseko-moiwa.jp Website Survey with a Lift Discount Ticket!!

大人:\\\\38,000/中学生:\\\\\35,000/小学生:\\\\30,000 U-15

※一度購入されたリフト券はいかなる理由(紛失・盗難等)でも払い戻しはいたしません。

※子供料金は、小・中学生対象です。未就学児は無料です。

U-15 prices are applicable only to elementary and junior high school students. Children not old enough to attend elementary school are admitted free of charge.

## 愛されるニセコ町プロジェクト、推進中!

We contribute to the development of NISEKO TOWN.



MOIWAは、アンヌプリスキー場をはじめ、 近隣の宿泊施設や地元農家の方たちと協力して もっと愛されるニセコ町づくりをめざす楽しい プロジェクトを推進しています!! 詳しい内容はHP「ニセコ現地情報」にて公開中

www.niseko-moiwa.ip

